第三课 比较翻译版本

第三课的目标: 学习通过比较不同的翻译版本、用自己的语言翻译。

1. 15分钟: 检查过去一周灵修的经历 （默想关键字）
2. 奇异经历还是生命更新？（参考：《经祷》 叶玉莲著，14-16）

怎么才能知道我们的灵修是正确的？灵修的量度不是奇异的经历，而是活出基督的所是所做。基督的所是就是基督的生命特质, 基督的所做就是基督的事工。换句话，越来越像耶稣。

1. 操练默想： 背诵和默想以弗所书 4：29 (已经操练过的默想方法：联系上下文、背诵、默想关键字)

（http://bible.kuanye.net/lingxiu/）

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 和合本 | 现代中文译本 | 吕振中译本 | 思高译本 | 新译本圣经 |
| 污秽的言语，一句都不可 出口，只要 随事说造就人的好话，叫 听见的人 得益处。 | 不要在言语上伤害别人，只要说帮助人、造就人的话，使听见的人得益处。 | 任何坏话都别说出口了；却要说按需要能建立人的好话，好将温雅之恩给听的人。 | 一切坏话都不可出于你们的口；但看事情的需要，说造就人的话，叫听众获得益处。 | 一句坏话也不可出口，却要适当地说造就人的好话，使听见的人得益处。 |

用自己的语言把以弗所书 4：29 说一遍：不能重复使用和合本划横线的词。

这节经文对我说什么？ 如何应用在你现在的生活？